



MODEL G320

Copyright © 2007, 2008, 2009 GBB Group. All Rights Reserved. Gioteck™ and the Gioteck Logo are trademarks of GBB Group Ltd. PlayStation is a registered trademark of Sony Digital Entertainment. This product is not endorsed or manufactured by Sony Digital Entertainment. Playstation®, Playstation 3® & PS3® are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. All other third party products and company names mentioned are either the trade names or trademarks of their respective owner.

EX-01 BLUETOOTH™ HEADSET FOR PS3™

EXCLUSIVELY DESIGNED FOR GAMING ON PS3™

thank you

Thank you for purchasing the EX-01 Bluetooth™ Headset from Gioteck. We hope that this product will go beyond your expectations for a quality made accessory. Please read this booklet thoroughly before using the product and review the PS3 manual for additional details regarding PS3 operation. Thank you & enjoy!

precautions

- Use only as intended.
- This is a precision product and should be handled with care.
- To avoid electrical shock, do not take the product apart.
- Do not store in areas of extreme heat or cold.
- Do not allow product to get wet or dirty; doing so may damage the product.
- Do not clean with benzene, paint thinner, acetone, alcohol, or other such solvents.

warnings



This symbol indicates important installation, operation or maintenance instructions. Always follow these instructions closely.



This symbol is intended to alert the user to the presence of potentially harmful or dangerous substances within the product's enclosure. This symbol may also indicate a procedure that will void your product warranty.



Recycling is important and will help to protect our environment and reduce landfill waste.



This symbol on the product or in the manual means that your electrical and electronic equipment should NOT be disposed of in normal household waste at the end of its life. It should be disposed of separately. Please take it to a collection point for electrical waste.

features & details

The EX-01 Wireless Bluetooth™ Headset has been exclusively designed for gamers and gaming, not mobile phones! So you can now maximise your game time without an irritating, uncomfortable earpiece, and still hear your opponent creeping up behind you on your surround sound system!

01 | Microphone

02 | Speaker

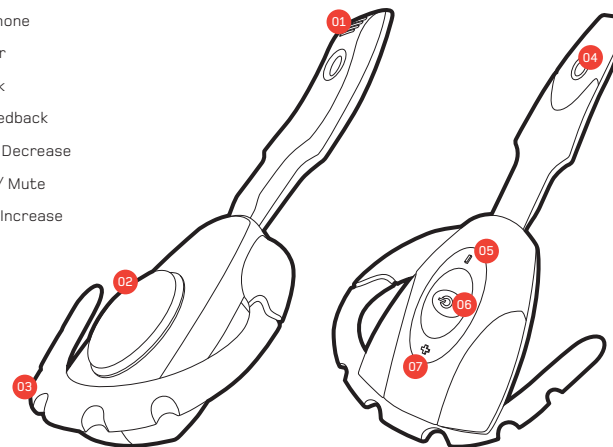
03 | Earhook

04 | LED Feedback

05 | Volume Decrease

06 | Power / Mute

07 | Volume Increase



CONTENTS

03 | Product Features & Details

04 | Setup

06 | Reversing Earhook

08 | Charging

09 | Operation

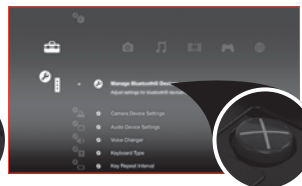
10 | Troubleshooting

11 | Care & Maintenance

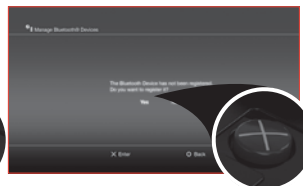
pairing your headset



Within the Settings' menu, press X on Accessory Settings.



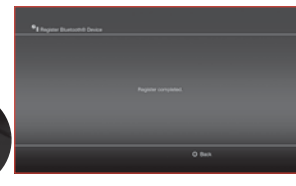
Press X on the icon labeled: Register Bluetooth® Device.



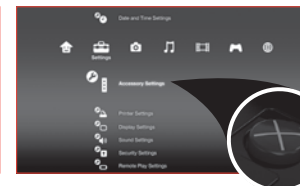
Press X on Yes.



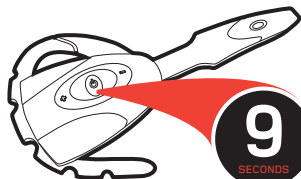
Enter 0000 (four zeros) as the Pass Key and press X on OK.



You should then be taken to a new screen stating: Register completed.



Go to the Settings menu, press X on Accessory Settings.



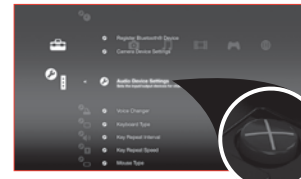
At the next screen, prepare the Headset to be paired with the PS3 by holding down the power button until the LED flashes Blue & Green. When the LEDs are flashing alternately Blue & Green the headset is ready to be paired.



Press X on Start Scanning. Once Scan is complete, the PS3 will recognize all Bluetooth devices within range.



Locate EX-01 from the list of available devices and press X to be prompted for a Pass Key.



Press X on the icon labelled: Audio Device Settings.



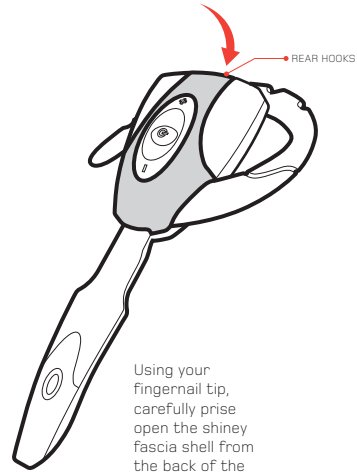
Choose PS3 EX-01 as your input and output device from the lists. Press X to confirm your choices.



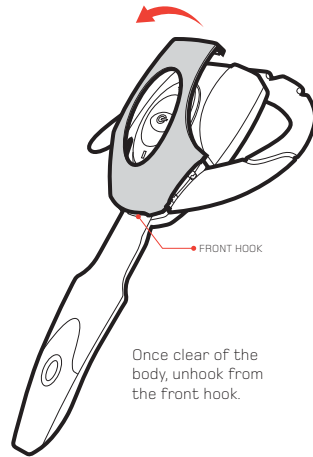
Scroll down and press X when you have highlighted Connect [Bluetooth®]. **Your Headset is now ready to use... enjoy :)**

reversing the earhook

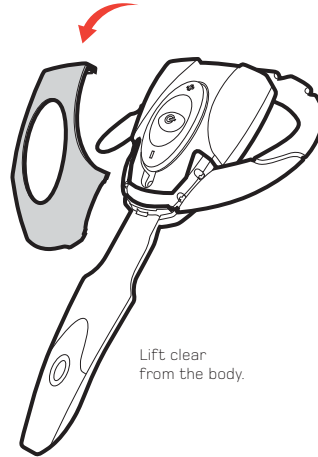
The EX-01 ships with two earhooks, each marked [L] for the left ear and [R] for the right ear. After selecting the appropriate earhook, follow the instructions below:



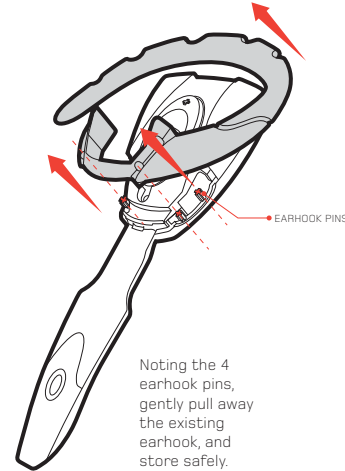
Using your fingernail tip, carefully prise open the shiny fascia shell from the back of the headset upwards and forwards.



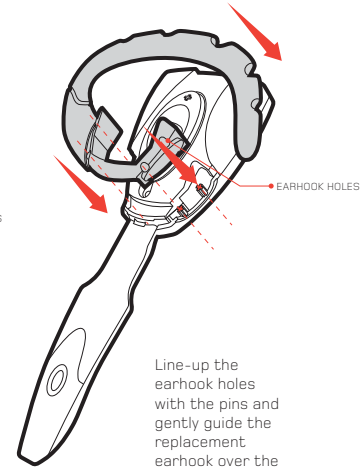
Once clear of the body, unhook from the front hook.



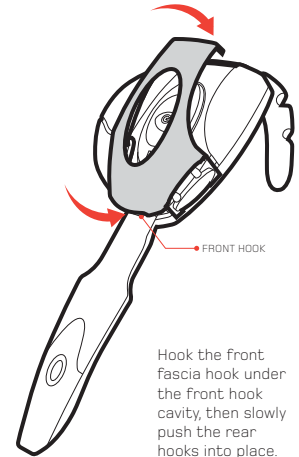
Lift clear from the body.



Noting the 4 earhook pins, gently pull away the existing earhook, and store safely.



Line-up the earhook holes with the pins and gently guide the replacement earhook over the top until set in position.



Hook the front fascia hook under the front hook cavity, then slowly push the rear hooks into place.

charging your headset

The headset contains a rechargeable Li-ion polymer battery. Prior to using the headset for the first time, it is strongly recommended to fully charge the battery.

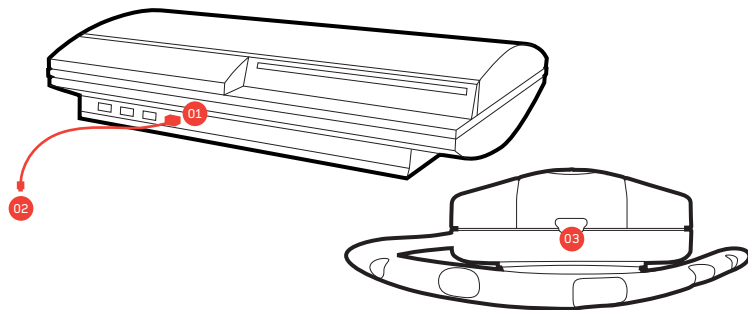
Connect the USB cable to your PS3™ [1] and the mini usb [2] to the headset's charging socket [3]. **The LED will illuminate green during the charging process** and will be off when fully charged. NOTE: Charging indication will be delayed for a few minutes if the headset has not been used for a long time.

charging time

Normally the battery is fully recharged within 3 hours. As soon as the battery is fully charged, the LED will be off or weak Green. Disconnect the USB cable from the PS3™ and the headset.

game time

The fully charged battery offers up to 4 hours continuous use. It is advisable to always recharge after lengthy gameplay so the headset is fully charged for the next round.



operating your headset

To power on your headset, press and hold the power button for 3 seconds until the LED flashes Blue. **NOTE: If the LED flashes Green only, the battery will need to be charged.**

To power off your headset, press and hold the power button for 3 seconds until the LED flashes Green.

adjusting volume

Tap the + button to increase the volume in increments until the headset reaches your desired volume level.

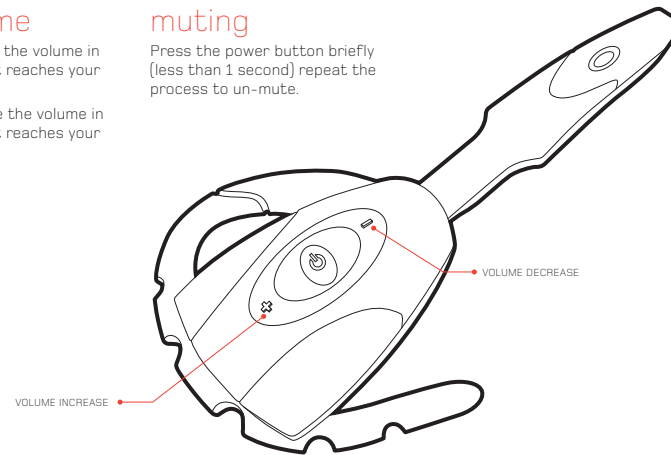
Tap the - button to decrease the volume in increments until the headset reaches your desired volume level.



Do not try to pair the headset to the console, when the headset is attached to the USB cable. If it is attached it will not pair to the PS3™.

muting

Press the power button briefly (less than 1 second) repeat the process to un-mute.



troubleshooting

Having trouble with your EX-01 Bluetooth™ Headset? These troubleshooting steps will show you the smoothest path to resolving your issue. Be sure to perform troubleshooting before having your product serviced.

The PS3 is unable find the Headset.

- If the Headset has been paired with another Bluetooth device, the PS3 will have trouble finding the Headset. Either remove the Headset from the paired device or turn off the Bluetooth power on the paired device.

The Headset cannot be activated after being charged for 15 minutes.

- To activate the Headset, the battery needs to charge for at least 40 minutes. It is highly recommended to fully charge the battery before use.

No indication of charging is shown.

- Charging indication may be delayed for a few minutes if the headset has not been used for a long time (more than a month) or if the battery is drained.

No sound can be heard from the Headset.

- Make sure that the two devices have been paired.
- Make sure that the two paired devices are within 30 Ft. (9.15 meters) of each other.
- Make sure that the Headset is turned on and charged.
- Check In-game settings.

email: support@gioteck.com

www.gioteck.com

care & maintenance

If the battery is leaking and you come in contact with it, take the following actions:

Contact with eyes:

Do not rub, Flush with clean water.
Seek medical attention immediately.

Contact with skin/clothes:

Clean infected area with water.
Contact your doctor immediately if swelling or soreness occurs.

storage

It is best to store the Headset in a dry and dust free area. Do not store near extreme temperatures.



REPLACING THE BATTERY

Never attempt to replace the Ion-Lithium battery



Never open the Headset unless you plan to dispose of the Headset and recycle your battery. Opening the Headset will void your warranty. Work in an area out of reach of children so that small parts cannot be swallowed. Make sure to follow the directions carefully to avoid injury.



Always make sure to cover any metal contacts on the battery with a piece of tape when disposing of the battery. Never handle damaged or leaking Ion-Lithium batteries. Do not allow battery to come in contact with extreme heat or fire. Avoid direct sunlight or heat sources such as a heater.



RECYCLING ION-LITHIUM BATTERIES. Please help preserve our environment; Ion-Lithium batteries are recyclable. Make sure to return your battery to a collection and recycling center near you.

remerciements

Merci d'avoir acheté les Ecouteurs EX-01 Bluetooth™ de Gioteck. Nous espérons que ce produit dépassera vos attentes en ce qui concerne les accessoires de qualité. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit et consultez le manuel de la PS3 pour ce qui concerne l'utilisation de la PS3. Merci et profitez-en bien!

précautions

- Utilisez uniquement dans les conditions prévues.
- Ceci est un produit de précision qui doit être manipulé avec soin.
- Pour éviter tout choc électrique, ne désassemblez pas le produit.
- Ne conservez pas dans des endroits à températures extrêmes, chaudes ou froides.
- Ne salissez pas et ne mouillez pas le produit; cela pourrait l'endommager.
- Ne nettoyez pas avec du benzène, du diluant, de l'acétone, de l'alcool, ou tout autre dissolvant.

avertissements



Ce symbole indique des instructions importantes d'installation, d'utilisation et de maintenance. Suivez toujours attentivement ces instructions.



Le but de ce symbole est d'avertir l'utilisateur sur la présence de substances dangereuses ou nocives au sein du produit. Ce symbole peut également indiquer une procédure qui annulera votre garantie.



Le recyclage est important et aide à protéger notre environnement et à réduire les déchets.



Ce symbole sur le produit ou dans le manuel indique que ce produit ne doit PAS être jeté dans une poubelle de foyer normale à la fin de son cycle de vie. Il doit être jeté séparément. Veuillez l'amener à un point de récupération de déchets électriques.

caractéristiques & détails

Les écouteurs EX-01 sans fil Bluetooth™ ont été créés exclusivement pour le jeu et les joueurs, pas pour les téléphones mobiles ! Et ce afin que vous puissiez profiter au maximum de votre expérience de jeu sans souffrir d'un écouteur inconfortable et irritant, tout en pouvant entendre votre adversaire s'approcher dans votre dos avec votre système de son multicanal !

01 | Microphone

02 | Haut-parleur

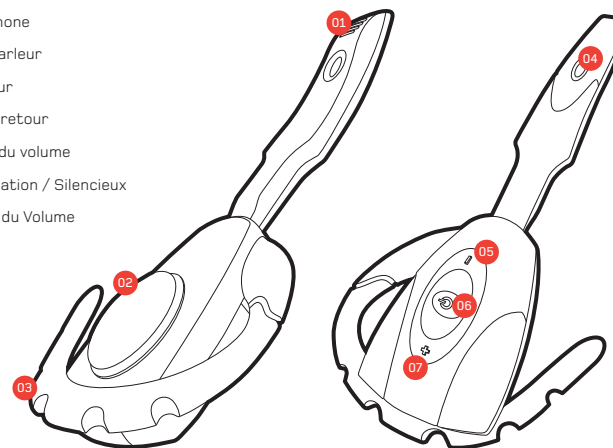
03 | Ecouteur

04 | DEL de retour

05 | Baisse du volume

06 | Alimentation / Silencieux

07 | Hausse du Volume



CONTENUS

13 | Caractéristiques du produit & Détails

14 | Paramétrage

16 | Inverser les écouteurs

18 | Charge

19 | Utilisation

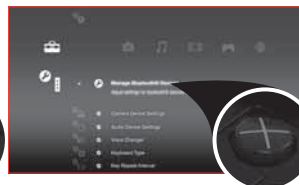
20 | Dépannage

21 | Précautions & Maintenance

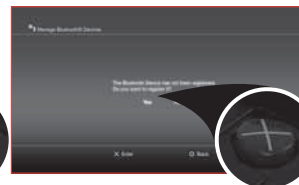
coupler vos écouteurs



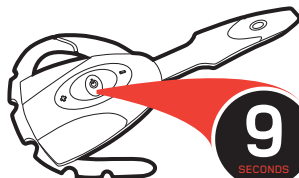
Dans le menu Paramètres, Appuyez avec le bouton X sur Paramètres accessoires.



Appuyez avec le bouton X sur l'icône: Enregistrer un périphérique Bluetooth®.



Appuyez avec le bouton X sur Oui.



A l'écran suivant, préparez les écouteurs pour les coupler avec votre PS3 en pressant le bouton d'alimentation jusqu'à ce que la DEL clignote en bleu et vert. Lorsque les DELS clignotent alternativement en bleu et vert, alors les écouteurs sont prêts à être couplés.



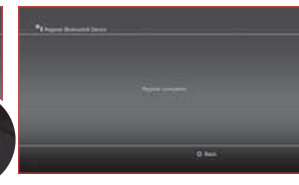
Appuyez avec le bouton X sur Démarrage du scan. Une fois que le scan est terminé, la PS3 reconnaitra tous les appareils Bluetooth à portée.



Repérez EX-01 dans la liste des appareils disponibles et appuyez sur X pour que l'on vous demande une clef d'identification.



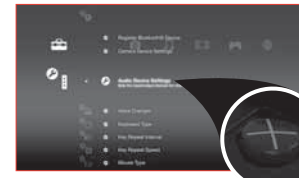
Entrez 0000 (quatre zéros) comme clef d'identification puis appuyez sur OK avec le bouton X.



Vous serez alors amené à un nouvel écran affichant: Enregistrement terminé.



Allez dans le menu paramètres, puis appuyez avec le bouton X sur Paramètres accessoires.



Appuyez avec le bouton X sur l'icône: Paramètres périphériques audio.



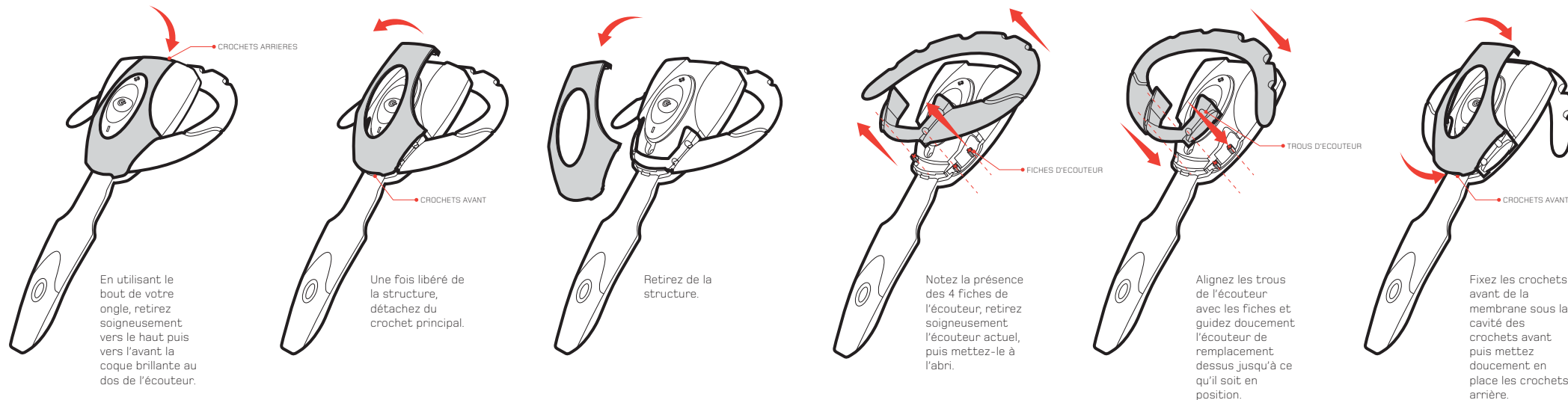
Choisissez dans la liste PS3 EX-01 comme appareil d'entrée et sortie. Pressez X pour confirmer vos choix.



Faites défiler vers le bas puis pressez X lorsque vous avez surligné Connecter [Bluetooth®]. **Vos écouteurs sont maintenant prêt à l'emploi... profitez-en bien :)**

inverser les écouteurs

L'EX-01 est livré avec deux écouteurs, chacun marqué d'un [L] pour l'oreille gauche et [R] pour l'oreille droite. Après avoir sélectionné l'écouteur approprié, suivez les instructions ci dessous:



charge de vos écouteurs

Les écouteurs contiennent une batterie Li-ion polymère. Avant la première utilisation des écouteurs, il est fortement recommandé de charger la batterie au maximum.

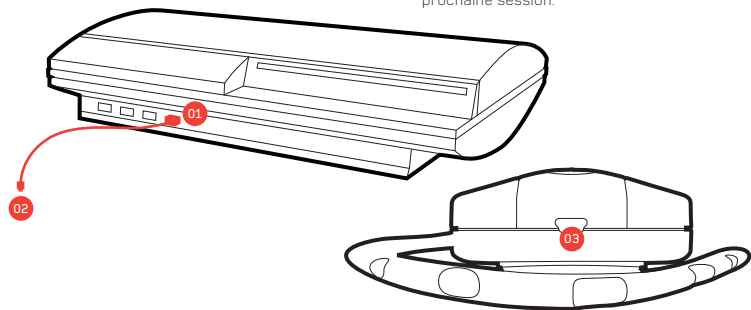
Connectez le câble USB à votre PS3™ [1] et le mini usb [2] à la prise de charge des écouteurs [3]. **La DEL s'illuminera en vert durant le processus de charge** et s'éteindra une fois la charge complète. NOTE : Les indicateurs de charge seront différés pendant quelques minutes si les écouteurs n'ont pas été utilisés depuis longtemps.

temps de charge

En temps normal la batterie se recharge complètement en 3 heures. Une fois que la batterie est complètement chargée, La LED sera éteinte ou d'un vert faible. Déconnectez le câble USB ainsi que les écouteurs de la PS3™.

temps de jeu

Les batteries complètement chargées permettent 4 heures d'utilisation en continue. Nous vous recommandons de faire une recharge complète après chaque longue session de jeu afin que les écouteurs soient complètement chargés pour la prochaine session.



utiliser vos écouteurs

Pour allumer vos écouteurs, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes jusqu'à ce que la DEL clignote en Bleu.

NOTE: si la DEL clignote seulement en Vert, la batterie doit être rechargée.

Pour éteindre vos écouteurs, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes jusqu'à ce que la DEL clignote en Vert.

ajustement du volume

Tapotez le bouton + pour augmenter le volume par étape jusqu'à atteindre le niveau de volume désiré.

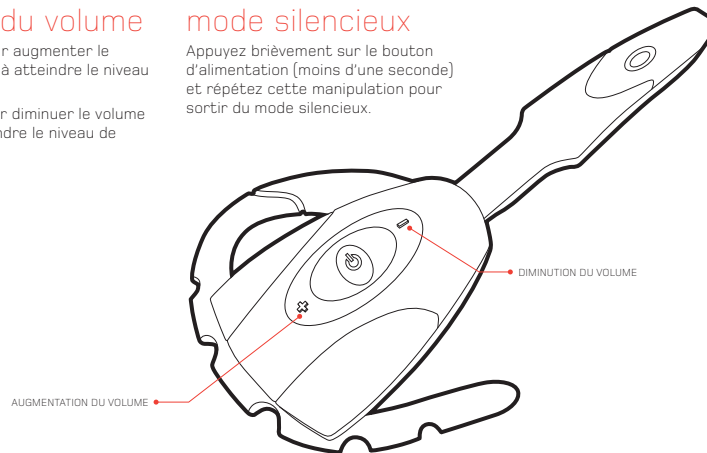
Tapotez le bouton - pour diminuer le volume par étape jusqu'à atteindre le niveau de volume désiré.

mode silencieux

Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation (moins d'une seconde) et répétez cette manipulation pour sortir du mode silencieux.



N'essayez pas de coupler les écouteurs avec la console lorsqu'ils sont attachés via le câble USB. S'ils sont attachés le couplage à la PS3™ ne se fera pas.



dépannage

Vous rencontrez des problèmes avec vos écouteurs EX-01 Bluetooth™? Ces mesures de dépannages vous indiqueront la meilleure façon de résoudre votre problème. Veuillez vous assurer de suivre ces mesures de dépannage avant de consulter le support client.

La PS3 ne trouve pas les écouteurs.

- Si les écouteurs ont été couplés avec un autre appareil Bluetooth, la PS3 aura du mal à les détecter. Retirez les écouteurs de l'appareil auquel ils sont couplés, ou éteignez l'alimentation Bluetooth sur cet appareil.

Les écouteurs ne peuvent être activés après avoir été chargés pendant 15 minutes.

- Pour activer les écouteurs, la batterie doit avoir été chargée pendant au moins 40 minutes. Nous vous recommandons de charger la batterie au maximum avant utilisation.

Aucune indication de charge n'apparaît.

- L'indicateur de charge peut être différé pendant quelques minutes si les écouteurs n'ont pas été utilisés depuis longtemps (plus d'un mois) ou si la batterie est vide.

On n'entend aucun son dans les écouteurs.

- Vérifiez que les deux appareils ont bien été couplés.
- Assurez-vous que les appareils se trouvent à moins de 30 pas (9,15 mètres) l'un de l'autre.
- Assurez-vous que les écouteurs sont allumés et chargés.
- Vérifiez les paramètres en jeu.

email: support@gioteck.com

www.gioteck.com

précautions & maintenance

Si la batterie fuit et que vous entrez en contact avec elle, prenez les mesures suivantes:

Contact avec les yeux:

Ne les frottez pas, rincez à l'eau propre.
Demandez une aide médicale immédiatement.

Contact avec la peau / les vêtements :

Nettoyez la zone infectée avec de l'eau.
Consultez un médecin immédiatement si vous constatez un gonflement ou une irritation.

stockage

Il vaut mieux stocker les écouteurs dans un endroit sec et à l'abri de la poussière.
Ne stockez pas dans un endroit sujet à des températures extrêmes.



REEMPLACER LA BATTERIE

N'essayez jamais de remplacer la batterie Ion-Lithium.



N'ouvrez jamais les écouteurs à moins que vous n'ayez l'intention de les jeter et de recycler votre batterie. Ouvrir les écouteurs annulera votre garantie. Travaillez dans un endroit inaccessible aux jeunes enfants afin qu'ils n'avalent pas de petites pièces. Suivez attentivement les instructions afin d'éviter les blessures.



Assurez-vous de toujours recouvrir d'un bout de scotch les contacts en métal de la batterie lorsque vous la jetez. Ne manipulez jamais des batteries Ion-Lithium endommagées ou qui fuient. Ne mettez pas les batteries en contact avec une chaleur extrême ou du feu. Évitez les sources de chaleur comme le soleil direct ou le chauffage.



RECYCLER LES BATTERIES ION-LITHIUM

Aidez à préserver l'environnement; les batteries Ion-Lithium sont recyclables. Assurez-vous de ramener votre batterie à une centre de récupération et de recyclage près de chez vous.

gracias

Gracias por comprar los auriculares Bluetooth™ EX-01 de Gioteck. Esperamos que este producto cumpla tus expectativas como accesorio de calidad. Por favor, lee este folleto con atención antes de utilizar el producto, y consulta el manual de tu PS3 para más detalles sobre el funcionamiento de PS3. ¡Gracias y disfruta!

precauciones

- Utiliza este producto sólo para su uso indicado.
- Éste es un producto de precisión y debe manejarse con cuidado.
- Para evitar descargas eléctricas, no desmontes el producto.
- No lo guardes en zonas de calor o frío extremos.
- No permitas que el producto se moje o se ensucie; podría dañar el producto.
- No lo limpies con benceno, disolvente de pintura, acetona, alcohol o productos similares.

advertencias



Este símbolo indica instrucciones importantes de instalación, funcionamiento o mantenimiento. Sigue siempre estas instrucciones al pie de la letra.



Este símbolo pretende alertar al usuario de la presencia de sustancias potencialmente dañinas o peligrosas en el interior del producto. Este símbolo también puede indicar un procedimiento que anularía la garantía del producto.



El reciclaje es importante y ayuda a proteger el medio ambiente y a reducir los residuos.

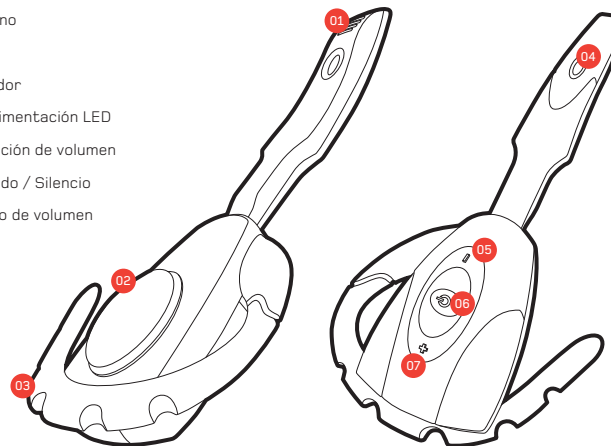


Este símbolo en el producto o en el manual indica que tu equipamiento eléctrico y electrónico NO debe tirarse junto a la basura normal al final de su vida útil. Debe desecharse por separado. Por favor, llévalo a un punto limpio para residuos eléctricos.

características y detalles

Los auriculares inalámbricos Bluetooth™ EX-01 han sido diseñados en exclusiva para el juego y los jugadores, ¡no para los teléfonos móviles! Ahora puedes sacar el máximo partido a tu tiempo de juego sin un auricular incómodo e irritante, ¡y seguir oyendo cómo tu oponente se acerca por detrás de ti en tu sistema de sonido envolvente!

- 01 | Micrófono
- 02 | Altavoz
- 03 | Adaptador
- 04 | Retroalimentación LED
- 05 | Disminución de volumen
- 06 | Encendido / Silencio
- 07 | Aumento de volumen



ÍNDICE

23 | Características y detalles del producto

24 | Instalación

26 | Invertir el adaptador

28 | Cargar

29 | Funcionamiento

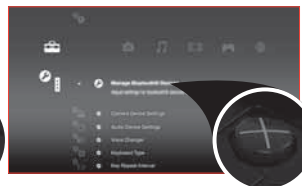
30 | Problemas

31 | Cuidado y mantenimiento

emparejar los auriculares



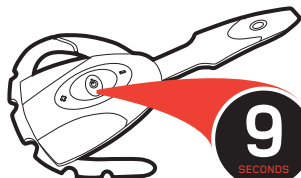
En el menú de ajustes, pulsa X en ajustes de accesorios.



Pulsa X sobre el icono marcado como: Registrar dispositivo Bluetooth®.



Pulsa X en Sí.



En la pantalla siguiente, prepara los auriculares para emparejarlos con tu PS3 manteniendo pulsado el botón de encendido hasta que el diodo LED alterne entre azul y verde. Cuando los diodos LED se enciendan de forma alternativa entre azul y verde, los auriculares estarán listos para la configuración.



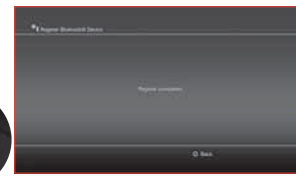
Pulsa X sobre Iniciar escaneo. Cuando la búsqueda se complete, la PS3 reconocerá todos los dispositivos Bluetooth dentro del radio de acción.



Localiza EX-01 en la lista de dispositivos disponibles y pulsa X para que se solicite una clave.



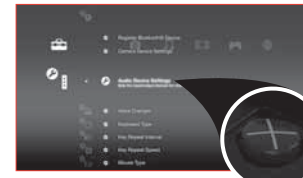
Escribe 0000 (cuatro ceros) como clave y pulsa X sobre OK.



Debería aparecer una nueva pantalla que indique: Registro completado.



Ve al menú de configuración, pulsa X sobre Configuración de accesorios.



Pulsa X sobre el icono: Ajustes de dispositivos de audio



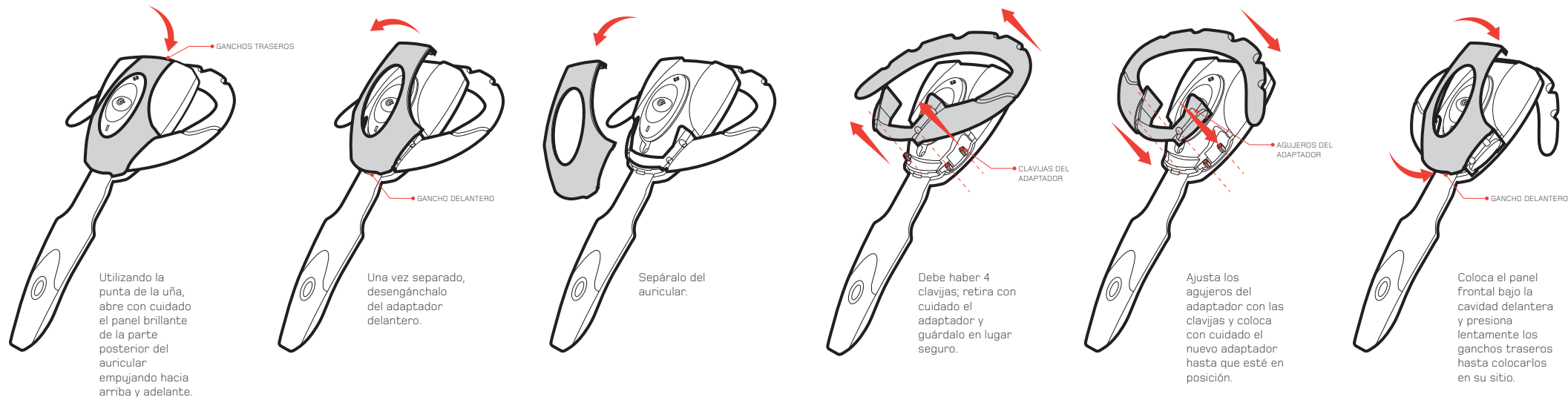
Elige PS3 EX-01 como tu dispositivo entrante y saliente de la lista. Pulsa X para confirmar tu elección.



Baja y pulsa X cuando hayas marcado Conectar [Bluetooth®]. **Tus auriculares ya están listos para su uso... a disfrutar :)**

invertir adaptador

El EX-01 incluye dos adaptadores, marcados con una [L] para la oreja izquierda y una [R] para la derecha. Tras seleccionar el adaptador apropiado, sigue las siguientes instrucciones:



cargar los auriculares

Los auriculares contienen una batería recargable de polímero Li-ion. Antes de utilizar los auriculares por vez primera, se recomienda cargar totalmente la batería.

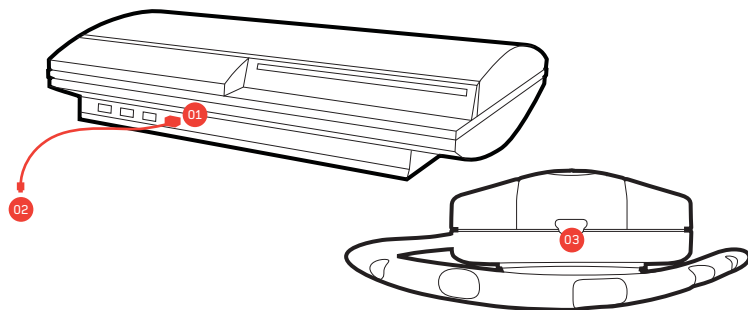
Conecta el cable USB a tu PS3™ [1] y el mini usb [2] a la clavija de carga de los auriculares [3]. **El diodo LED se encenderá en verde durante el proceso de carga** y se apagará cuando estén totalmente cargados. NOTA: La indicación de carga tardará unos minutos en aparecer si los auriculares no se han utilizado durante un largo periodo de tiempo.

tiempo de carga

Normalmente la batería se recarga por completo a las 3 horas. En cuanto la batería esté cargada del todo, el diodo LED se apagará o tendrá un tono verde apagado. Desconecta el cable USB de la PS3™ y los auriculares.

tiempo de juego

La batería totalmente cargada ofrece hasta 4 horas de uso continuo. Es recomendable recargar siempre después de sesiones largas de juego para que los auriculares estén totalmente recargados para el siguiente asalto.



utilizar los auriculares

Para encender los auriculares, mantén pulsado el botón de encendido durante 3 segundos hasta que el diodo LED se encienda en azul. **NOTA: Si el LED se enciende sólo en verde, hay que cargar la batería.**

Para apagar tus auriculares, mantén pulsado el botón de encendido durante 3 segundos hasta que el LED se encienda en verde.

ajustar el volumen

Pulsa el botón + para aumentar el volumen poco a poco hasta que el auricular alcance el volumen deseado.

Pulsa el botón - para reducir el volumen poco a poco hasta que el auricular alcance el volumen deseado.

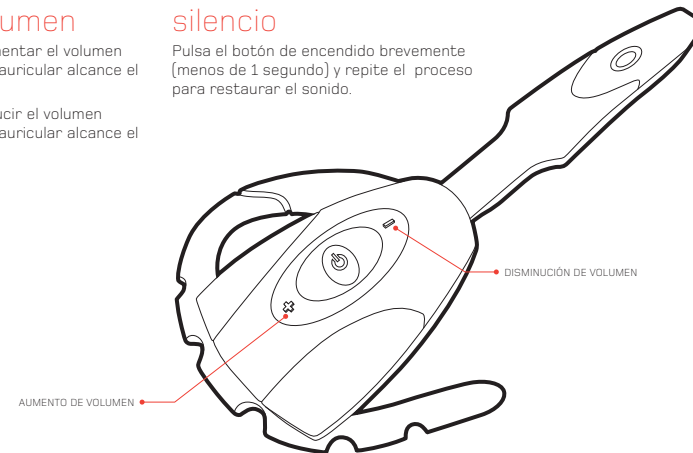
t



No intentes configurar los auriculares con la consola cuando esté conectado el cable USB. Si está conectado, no se configurará.

silencio

Pulsa el botón de encendido brevemente (menos de 1 segundo) y repite el proceso para restaurar el sonido.



problemas

¿Tienes algún problema con tus auriculares Bluetooth™ EX-01? Estos pasos te enseñarán la forma más sencilla de resolver el problema. No olvides seguir estos pasos antes de llevar a arreglar el producto.

La PS3 no localiza los auriculares.

- Si los auriculares se han configurado con otro dispositivo Bluetooth, la PS3 no podrá encontrar los auriculares. Desconecta los auriculares del otro dispositivo o apaga el Bluetooth del dispositivo.

Los auriculares no se pueden encender tras cargarse durante 15 minutos.

- Para encender los auriculares, la batería debe estar cargándose al menos 40 minutos. Es muy recomendable cargar la batería por completo antes de utilizarla.

No hay indicación de carga.

- La indicación de carga puede tardar en aparecer unos minutos si los auriculares no se han utilizado durante un largo periodo de tiempo (más de un mes) o si la batería está vacía.

No se oye ningún sonido por los auriculares.

- Asegúrate de que los dos dispositivos están configurados.
- Asegúrate de que los dispositivos están a menos de 9,15 metros el uno del otro.
- Asegúrate de que los auriculares estén encendidos y la batería cargada.
- Comprueba la configuración del juego.

correo electrónico: support@gioteck.com

www.gioteck.com

cuidado y mantenimiento

Si la batería tiene fugas y entras en contacto con ellas, realiza las siguientes acciones:

Contacto con los ojos:

No frotar, enjuagar con agua limpia.
Buscar atención médica inmediatamente.

Contacto con la piel/ropa:

Limpiar el área infectada con agua.
Contactar de inmediato con un médico si aparece hinchazón o irritación.

almacenamiento

Es mejor guardar los auriculares en una zona seca y sin polvo. No guardar cerca de temperaturas extremas.



SUSTITUIR LA BATERÍA

Nunca intentes sustituir la batería de ión de litio.



No abras los auriculares a menos que quieras desecharlos y reciclar la batería. Abrir los auriculares anulará la garantía. Trabaja fuera del alcance de los niños para evitar que se traguen las piezas pequeñas. Sigue las instrucciones al pie de la letra para evitar lesiones.



No olvides cubrir todos los contactos metálicos de la batería con un trozo de cinta aislante al desechar la batería. No toques las baterías de ión de litio dañadas o con fugas. No permitas que la batería entre en contacto con el fuego o el calor extremo. Evita la luz solar directa y las fuentes de calor como la calefacción.



RECICLAR BATERÍAS DE IÓN DE LITIO. Por favor, ayuda a conservar el medio ambiente; las baterías de ión de litio son reciclables. No olvides llevar tu batería al centro de recuperación y reciclaje más cercano.

danke

Danke, dass Sie sich für den Kauf des EX-01 Bluetooth™ Headsets von Gioteck entschieden haben. Wir hoffen, dass dieses Produkt Ihre Erwartungen bezüglich Qualitätszubehör mehr als erfüllen wird. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie das Produkt benutzen, und konsultieren Sie das PS3™-Handbuch für zusätzliche Informationen über den Betrieb des PS3™-Systems. Vielen Dank und viel Spaß!

vorsichtsmaßnahmen

- Nicht für andere Zwecke missbrauchen.
- Dies ist ein Präzisionsprodukt, das pfleglich behandelt werden sollte.
- Zur Vermeidung elektrischer Schläge darf das Produkt nicht zerlegt werden.
- Bitte nicht an Orten extremer Hitze oder Kälte lagern.
- Das Produkt darf nicht Feuchtigkeit oder Schmutz ausgesetzt werden, da dies zu Beschädigungen führen kann.
- Bitte nicht mit Benzin, Farbverdünner, Azeton, Alkohol oder ähnlichen Lösungsmitteln reinigen.

warnung



Dieses Symbol weist auf wichtige Installations-, Bedienungs- oder Wartungsanweisungen hin. Bitte folgen Sie präzise den Anweisungen.



Dieses Symbol weist auf potenziell schädliche oder gefährliche Substanzen im Inneren des Produkts hin. Außerdem kann das Symbol auf Handlungen hinweisen, die zum Verlust Ihrer Produktgarantie führen können.



Wiederverwertung ist wichtig und hilft, unsere Umwelt zu schützen und Abfallmengen zu reduzieren.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder in der Anleitung bedeutet, dass Sie Ihre defekten elektrischen und elektronischen Geräte NICHT in den normalen Hausmüll geben sollten. Diese sollten separat entsorgt werden. Bitte bringen Sie sie zu einer Sammelstelle für Elektroschrott.

merkmale und details

Das drahtlose EX-01 Bluetooth™ Headset wurde exklusiv für Spieler und Spiele entwickelt und nicht für Handys! Ohne störende, unbequeme Kopfhörer können Sie nun Ihre Spielzeit maximal ausnutzen und trotzdem noch auf Ihrem Surround-Sound-System hören, wenn sich der Gegner von hinten anschleicht!

01 | Mikrofon

02 | Lautsprecher

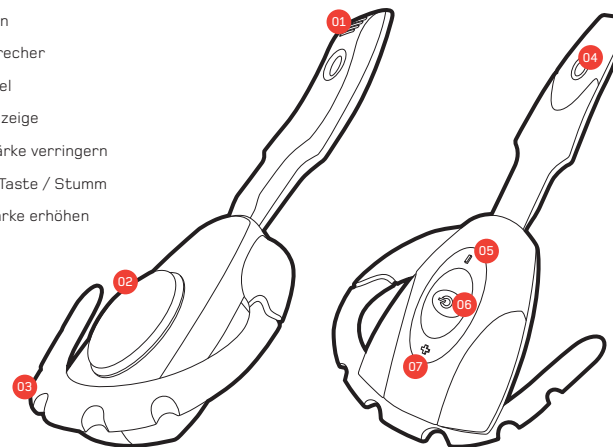
03 | Ohrbügel

04 | LED-Anzeige

05 | Lautstärke verringern

06 | Power-Taste / Stumm

07 | Lautstärke erhöhen



INHALT

33 | Produktmerkmale und Details

34 | Einrichten

36 | Ohrbügel tauschen

38 | Aufladen

39 | Bedienung

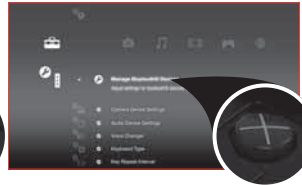
40 | Fehlerbehebung

41 | Wartung und Pflege

ihr headset registrieren



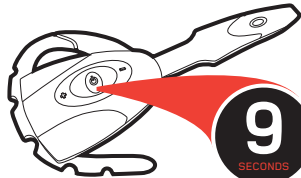
Im Einrichtungsmenü wählen Sie Peripheriegeräte-Einstellungen und drücken X.



Auf dem Symbol: Bluetooth®-Gerät registrieren drücken Sie X.



Wählen Sie JA und drücken Sie X.



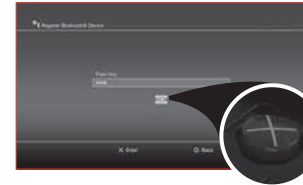
Auf dem nächsten Bildschirm bereiten Sie das Headset für die Registrierung am PS3™-System vor, indem Sie die Power-Taste solange gedrückt halten, bis die LED blau und grün blinkt. Wenn die LED abwechselnd blau und grün blinkt, ist das Headset bereit für die Registrierung.



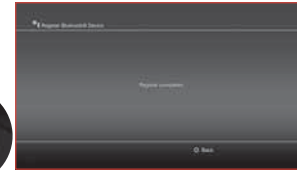
Wählen Sie SCANNEN STARTEN und drücken Sie X. Nach Abschluss der Suche hat das PS3™-System alle Bluetooth-Geräte in Reichweite erkannt.



Suchen Sie in der Liste der verfügbaren Geräte nach dem EX-01 und drücken Sie X, um die Anfrage nach dem Pass-Key aufzurufen.



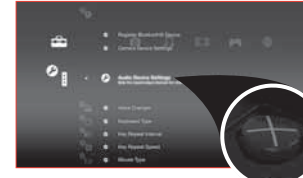
Geben Sie 0000 (vier Nullen) als Pass-Key ein, wählen Sie OK und drücken Sie X.



Nun sollte ein neuer Bildschirm mit der Meldung erscheinen: Registrierung erfolgreich.



Gehen Sie ins Einstellungsmenü, wählen Sie Peripheriegeräte-Einstellungen und drücken Sie X.



Drücken Sie X auf dem Symbol: Audio-Gerät-Einstellungen.



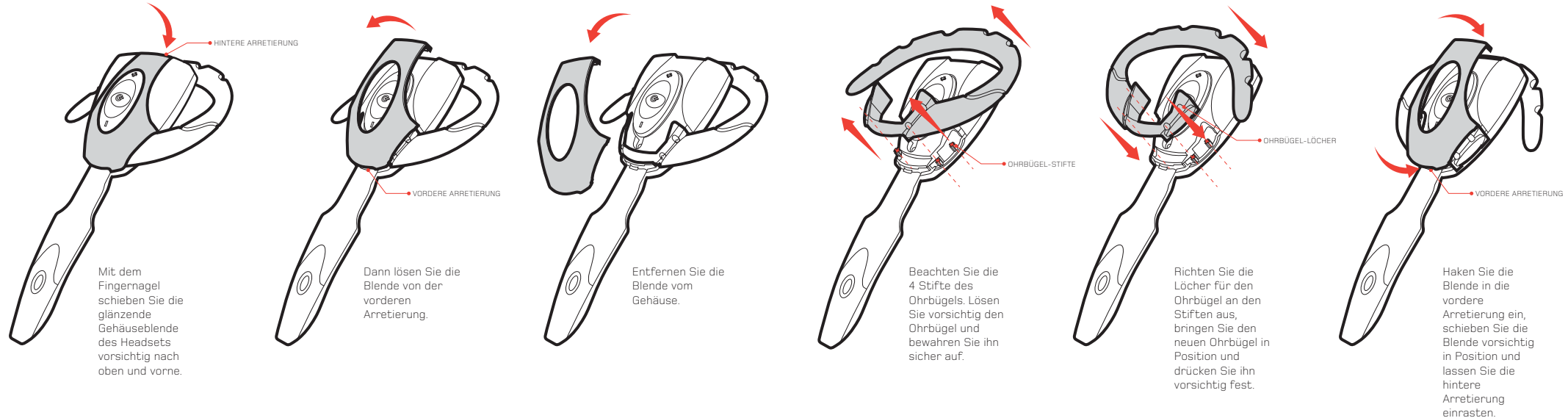
In der Liste wählen Sie PS3 EX-01 als Ihr Eingabe- und Ausgabe-Gerät.



Drücken Sie X zur Bestätigung Ihrer Wahl. Blättern Sie nach unten und drücken Sie X, sobald Verbinden wird. **Ihr Headset ist nun einsatzbereit...Viel Spaß :)**

den ohrbügel austauschen

Das EX-01 wird mit zwei Ohrbügel ausgeliefert, einen mit [L] gekennzeichneten für das linke Ohr und einen mit [R] für das rechte Ohr. Nachdem Sie den entsprechenden Ohrbügel gewählt haben, gehen Sie wie folgt vor:



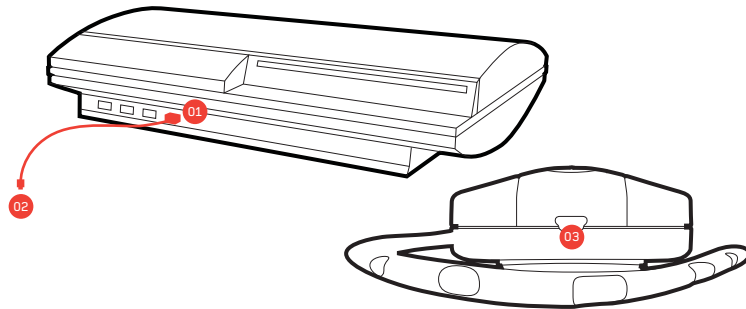
ihr headset aufladen

Das Headset enthält eine wiederaufladbare Li-Ionen-Polymer-Batterie. Es wird dringend empfohlen, die Batterie vor dem ersten Einsatz vollständig aufzuladen.

Verbinden Sie das USB-Kabel mit Ihrem PS3™-System [1] und den Mini-USB-Stecker [2] mit dem Ladesockel des Headsets [3]. **Während des Ladevorgangs leuchtet die LED grün**, und sobald die Batterie voll geladen ist, geht sie aus. HINWEIS: Die Ladeanzeige verzögert sich um einige Minuten, wenn das Headset längere Zeit nicht benutzt worden ist.

ladezeit

Normalerweise ist die Batterie innerhalb von 3 Stunden vollständig geladen. Sobald sie voll geladen ist, geht die LED aus oder leuchtet nur noch schwach grün. Entfernen Sie dann das USB-Kabel vom PS3™-System und Headset.



spieldauer

Mit einer vollen Batterie können Sie bis zu 4 Stunden ununterbrochen spielen. Es wird empfohlen, sie nach längerem Spielen immer wieder aufzuladen, damit das Headset beim nächsten Spiel sofort einsatzbereit ist.

ihr headset bedienen

Zum Einschalten Ihres Headsets halten Sie die Power-Taste 3 Sekunden gedrückt, bis die LED blau blinkt. **HINWEIS: Falls die LED nur grün blinkt, muss die Batterie geladen werden.**

Zum Ausschalten des Headsets halten Sie die Power-Taste 3 Sekunden gedrückt, bis die LED grün blinkt.

lautstärke einstellen

Bei jedem Druck auf die Taste + wird die Lautstärke um einen Schritt erhöht. Wiederholen Sie den Vorgang, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

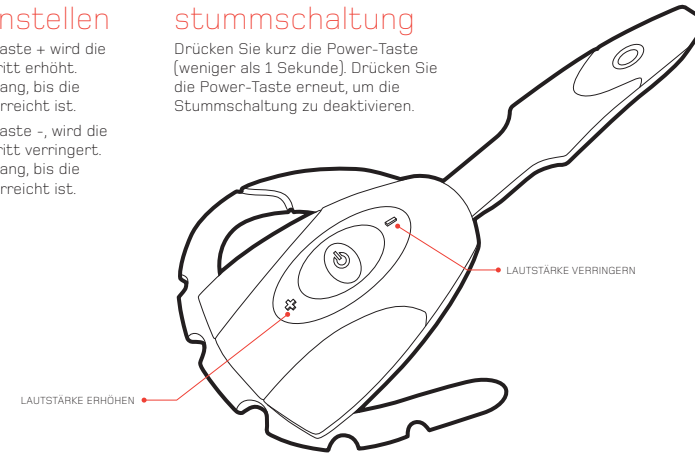
Bei jedem Druck auf die Taste -, wird die Lautstärke um einen Schritt verringert. Wiederholen Sie den Vorgang, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.



Versuchen Sie nicht, das Headset mit der Konsole zu verbinden, wenn das Headset am USB-Kabel angeschlossen ist. In diesem Fall kann es sich nicht mit dem PS3™-System verbinden.

stummschaltung

Drücken Sie kurz die Power-Taste (weniger als 1 Sekunde). Drücken Sie die Power-Taste erneut, um die Stummschaltung zu deaktivieren.



fehlerbehebung

Gibt es Probleme mit Ihrem EX-01 Bluetooth™ Headset? Die folgenden Schritte zur Fehlerbehebung zeigen Ihnen den einfachsten Weg zur Lösung eines Problems. Gehen Sie zunächst diese Schritte durch, bevor Sie sich an den Kundenservice wenden.

Das PS3™-System kann das Headset nicht finden.

- Wenn das Headset mit einem anderen Bluetooth®-Gerät verbunden ist, hat das PS3™-System Probleme, das Headset zu finden. Entweder Sie trennen das Headset von dem anderen Gerät oder Sie schalten das andere Gerät bzw. dessen Bluetooth®-Funktion aus.

Das Headset lässt sich nicht einschalten, nachdem es 15 Minuten geladen wurde.

- Zum Einschalten des Headsets muss die Batterie mindestens 40 Minuten geladen worden sein. Es wird dringend empfohlen, vor dem Betrieb die Batterie vollständig zu laden.

Es wird keine Ladefunktion angezeigt.

- Die Ladeanzeige kann sich mehrere Minuten verzögern, wenn das Headset längere Zeit nicht benutzt worden (länger als einen Monat) oder die Batterie vollständig entladen ist.

Das Headset gibt keinen Ton von sich.

- Vergewissern Sie sich, dass die beiden Geräte miteinander verbunden sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die beiden miteinander verbundenen Geräte nicht mehr als 9 m voneinander entfernt sind.
- Vergewissern Sie sich, dass das Headset eingeschaltet und geladen ist.
- Überprüfen Sie die Einstellungen im Spiel.

E-mail: support@gioteck.com

www.gioteck.com

wartung und pflege

Falls die Batterie leckt und Sie mit ihr in Kontakt kommen, gehen Sie wie folgt vor:

Kontakt mit den Augen:

Nicht reiben, nur mit klarem Wasser ausspülen.
Suche Sie sofort medizinische Hilfe auf.

Kontakt mit Haut/Kleidung:

Betroffene Stellen mit Wasser reinigen.
Suchen Sie sofort Ihren Arzt auf,
falls Schwellungen oder Schmerzen auftreten.

lagerung

Am Besten lagern Sie das Headset an einem trockenen und staubfreien Ort. Nicht in der Nähe von hohen Temperaturen lagern.



DIE BATTERIE AUSTAUSCHEN

Versuchen Sie niemals, die Lithium-Ionen-Batterie auszutauschen.



umwelt

Seien Sie umweltbewusst. Lithium-Ionen-Batterien sind wiederverwertbar. Bitte helfen Sie, die Umwelt zu schützen, indem Sie Ihre Batterie der Wiederverwertung zuführen.

Öffnen Sie niemals das Headset, es sei denn, Sie möchten es entsorgen und die Batterie zur Wiederverwertung bringen. Beim Öffnen des Headsets erlischt Ihre Garantie. Zerlegen Sie das Headset an einem Ort, der für Kinder nicht zugänglich ist, damit diese die Kleinteile nicht verschlucken. Folgen Sie sorgfältig den Anweisungen, um Verletzungen zu vermeiden.



Isolieren Sie die Metallkontakte der Batterie mit Klebeband, bevor Sie die Batterie entsorgen. Fassen Sie keine beschädigten oder leckenden Lithium-Ionen-Batterien an. Setzen Sie die Batterie niemals extremer Hitze oder Feuer aus. Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht oder Hitzequellen wie etwa Heizlüfter.



LITHIUM-IONEN-BATTERIEN

WIEDERVERWERTEN.

Bitte helfen Sie, die Umwelt zu schützen. Lithium-Ionen-Batterien sind wiederverwertbar. Bringen Sie Ihre Batterie zu einer Sammel- oder Verwertungsstelle in Ihrer Nähe.

grazie

Grazie per aver acquistato le cuffie Bluetooth™ EX-01 di Gioteck. Ci auguriamo che questo prodotto superi le tue aspettative per un accessorio di qualità. Leggere attentamente questo libretto prima di utilizzare il prodotto e consultare il manuale della console PS3 per maggiori dettagli sul funzionamento della stessa. Grazie e buon divertimento!

precauzioni

- Utilizzare soltanto nelle modalità previste.
- Si tratta di un prodotto di precisione, da maneggiare con cura.
- Per evitare il rischio di scossa elettrica, non aprire il prodotto.
- Non conservare in aree estremamente calde o fredde.
- Non bagnare o insudiciare il prodotto, poiché potrebbe subire danni.
- Non pulire con benzene, acqueragia, acetone, alcool o altri solventi simili.

avvertenze



Questo simbolo indica importanti istruzioni di installazione, funzionamento o manutenzione. Attenersi sempre a queste istruzioni.



Questo simbolo è volto ad avvisare l'utente della presenza di sostanze potenzialmente nocive o pericolose all'interno del prodotto. Questo simbolo può, inoltre, indicare una procedura che renderà nulla la garanzia del prodotto.



Il riciclaggio è importante e aiuterà a proteggere l'ambiente, nonché a ridurre i rifiuti nelle discariche.



Questo simbolo sul prodotto o nel manuale indica che il dispositivo elettrico ed elettronico NON deve essere smaltito nei comuni rifiuti domestici alla fine del proprio ciclo di vita, bensì deve essere smaltito separatamente. Portarlo presso un punto di raccolta dei rifiuti elettrici.

caratteristiche e dettagli

Le cuffie Bluetooth™ EX-01 wireless sono state appositamente progettate per i giocatori e i giochi, non per i telefoni cellulari! Pertanto sarà finalmente possibile massimizzare il tempo di gioco senza fastidiosi e scomodi auricolari, pur continuando ad ascoltare l'avversario che striscia dietro di te grazie al sistema di surround audio!

01 | Microfono

02 | Altoparlante

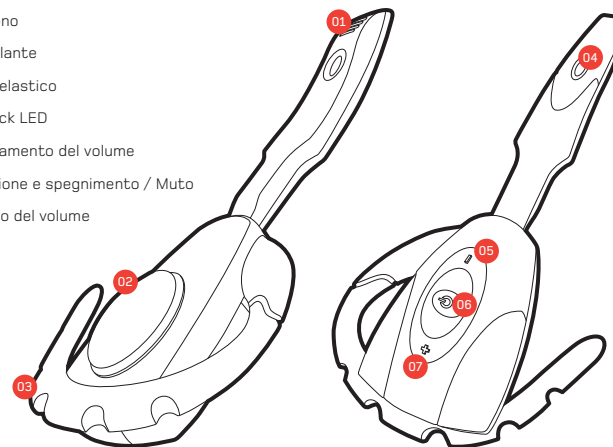
03 | Gancio elastico

04 | Feedback LED

05 | Abbassamento del volume

06 | Accensione e spegnimento / Muto

07 | Aumento del volume



CONTENUTI

43 | Caratteristiche e dettagli del prodotto

44 | Configurazione

46 | Gancio elastico invertibile

48 | Ricarica

49 | Funzionamento

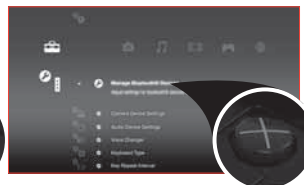
50 | Risoluzione dei problemi

51 | Cura e manutenzione

abbinamento delle cuffie



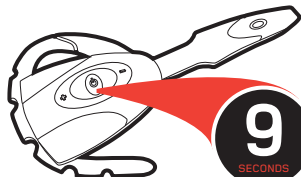
All'interno del menu delle Impostazioni, premere il tasto X su Impostazioni accessorio.



Premere il tasto X sull'icona: Registra dispositivo Bluetooth®.



Premere il tasto X su Sì.



Nella schermata successiva, preparare l'abbinamento delle cuffie con la console PS3 tenendo premuto il pulsante di accensione e spegnimento fino a quando il LED lampeggia di blu e verde. Quando i LED lampeggiano alternativamente di blu e verde vuol dire che le cuffie sono pronte per l'abbinamento.



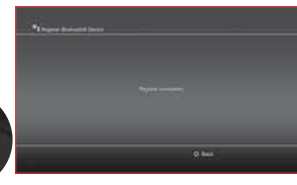
Premere il tasto X su Avvia scansione. Al completamento della scansione, la console PS3 riconoscerà tutti i dispositivi Bluetooth nelle vicinanze.



Individuare EX-01 nell'elenco di dispositivi disponibili e premere il tasto X per la richiesta di un codice di autorizzazione.



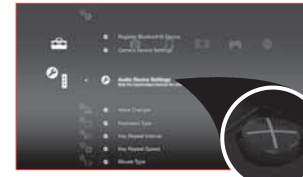
Inserire 0000 (quattro zeri) come codice di autorizzazione, quindi premere il tasto X su OK.



Dopodiché sarà visualizzata una nuova schermata indicante: Registrazione completata.



Visualizzare il menu Impostazioni e premere il tasto X su Impostazioni accessorio.



Premere il tasto X sull'icona: Impostazioni audio dispositivo.



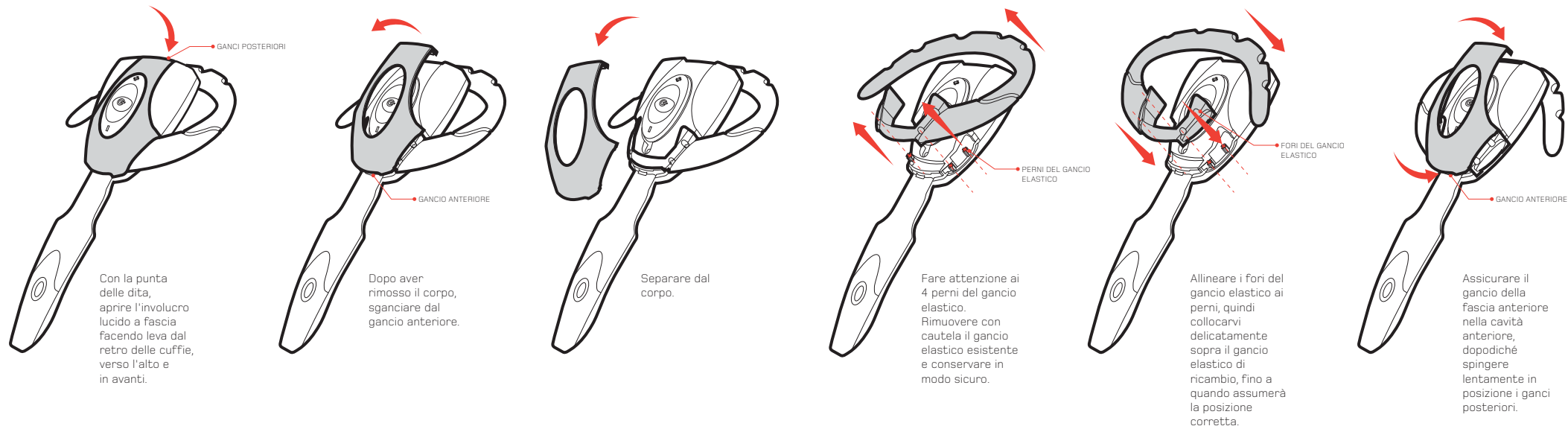
Scegliere PS3 EX-01 come dispositivo di input e output dall'elenco. Premere X per confermare le scelte.



Fare scorrere e premere il tasto X dopo aver evidenziato Connetti [Bluetooth®]. Le cuffie sono finalmente pronte all'uso... buon divertimento :)

inversione del gancio elastico

Il dispositivo EX-01 possiede due ganci elastici, uno per l'orecchio sinistro, contrassegnato da [L] e uno per l'orecchio destro, contrassegnato da [R]. Dopo aver selezionato il gancio elastico adeguato, seguire le istruzioni in basso:



ricarica delle cuffie

Le cuffie contengono una batteria ricaricabile a polimeri agli ioni di litio. Prima di utilizzare le cuffie per la prima volta, si raccomanda di ricaricare completamente la batteria.

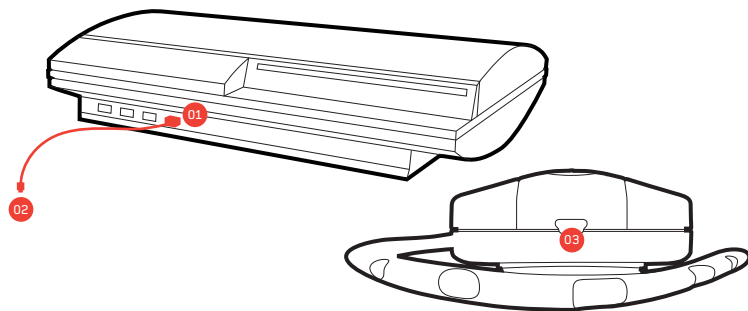
Connettere il cavo USB alla console PS3™ [1] e la mini usb [2] alla presa di ricarica [3]. **Il LED si illuminerà di verde durante il processo di ricarica** e si spegnerà al completamento della stessa. **NOTA:** le indicazioni di ricarica avranno qualche minuto di ritardo se le cuffie non sono state utilizzate per lungo tempo.

tempo di ricarica

Solitamente, la batteria si ricarica completamente entro 3 ore. Non appena la batteria è completamente carica, il LED si spegnerà o assumerà un colore verde tenue. Disconnettere il cavo USB dalla console PS3™ e dalle cuffie.

tempo di gioco

La batteria completamente carica garantisce fino a 4 ore di utilizzo continuo. Si consiglia sempre di ricaricare a seguito di un utilizzo di gioco continuato, affinché le cuffie siano completamente cariche per la sessione successiva.



funzionamento delle cuffie

Per accendere le cuffie, premere e tenere premuto il pulsante di accensione e spegnimento per 3 secondi, fino a quando il LED lampeggia di blu. **NOTA: se il LED lampeggia esclusivamente di verde, sarà necessario ricaricare la batteria.**

Per spegnere le cuffie, premere e tenere premuto il pulsante di accensione e spegnimento per 3 secondi, fino a quando il LED lampeggia di verde.

regolazione del volume

Tocca il pulsante + per alzare il volume mediante incrementi, fino a quando le cuffie raggiungeranno il livello di volume desiderato.

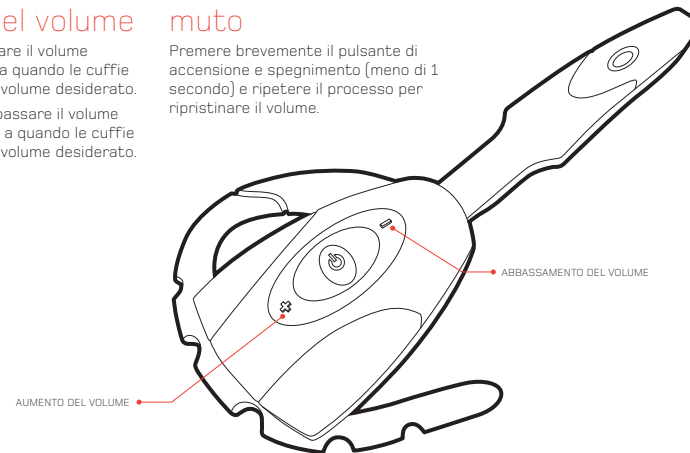
Tocca il pulsante - per abbassare il volume mediante decrementi, fino a quando le cuffie raggiungeranno il livello di volume desiderato.

muto

Premere brevemente il pulsante di accensione e spegnimento (meno di 1 secondo) e ripetere il processo per ripristinare il volume.



Non tentare di abbinare le cuffie e la console quando queste ultime sono collegate al cavo USB, poiché in tal caso non potranno esservi abbinare.



risoluzione dei problemi

Ci sono problemi con le cuffie Bluetooth™ EX-01? Queste fasi di risoluzione dei problemi illustrano la modalità più semplice di risoluzione delle problematiche. Accertarsi di eseguire la risoluzione dei problemi prima di ricorrere all'assistenza per il prodotto.

La console PS3 non riesce a trovare le cuffie

- Se le cuffie sono state abbinare a un altro dispositivo Bluetooth, la console PS3 avrà dei problemi di rilevamento delle cuffie. Rimuovere le cuffie dal dispositivo abbinato oppure disattivare il Bluetooth sull'altro dispositivo.

È impossibile attivare le cuffie dopo averle ricaricate per 15 minuti.

- Per attivare le cuffie è necessario ricaricare la batteria per almeno 40 minuti. Si raccomanda di ricaricare completamente la batteria prima dell'uso.

Non è visualizzata alcuna informazione di ricarica.

- L'indicazione di ricarica potrebbe subire un ritardo di qualche minuto qualora le cuffie non siano state utilizzate per lungo tempo (più di un mese), oppure se la batteria è totalmente scarica.

Le cuffie non emettono alcun suono.

- Assicurarsi che i due dispositivi siano stati abbinati.
- Assicurarsi che i due dispositivi abbinati siano distanti non più di 9,15 metri (30 piedi) l'uno dall'altro.
- Assicurarsi che le cuffie siano accese e cariche
- Verificare le impostazioni di gioco.

E-mail: support@gioteck.com

www.gioteck.com

cura e manutenzione

In caso di fuoriuscite dalla batteria e di contatto con queste ultime, intraprendere le azioni seguenti:

Contatto con gli occhi:

Non strofinare gli occhi e lavare abbondantemente con acqua pulita. Rivolgersi immediatamente a un medico.

Contatto con cute/vestiti:

Pulire l'area interessata con acqua. In caso di gonfiore o dolore rivolgersi immediatamente al proprio medico.

conservazione

Si consiglia di conservare le cuffie in un luogo asciutto e non impolverato. Non conservare a temperature estreme.



SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Non tentare di sostituire la batteria a ioni di litio.



Non aprire le cuffie a meno che desideri smaltirle e riciclare la batteria. Aprendo le cuffie la garanzia risulterà nulla. Tenere lontano dalla portata dei bambini per evitare il rischio di ingerimento di piccole parti. Attenersi attentamente alle istruzioni per evitare lesioni.



Assicurarsi sempre di coprire qualsiasi contatto metallico sulla batteria con del nastro adesivo per lo smaltimento della stessa. Non toccare le batterie a ioni di litio danneggiate o con fuoriuscite. Tenere lontano la batteria da calore eccessivo o fuoco. Evitare l'esposizione diretta ai raggi solari o a fonti di calore quali un calorifero.



RICICLAGGIO DELLE BATTERIE A IONI DI LITIO.

Rispetta il nostro ambiente, le batterie a ioni di litio sono riciclabili. Assicurati di portare la batteria presso un vicino centro di raccolta e riciclaggio.